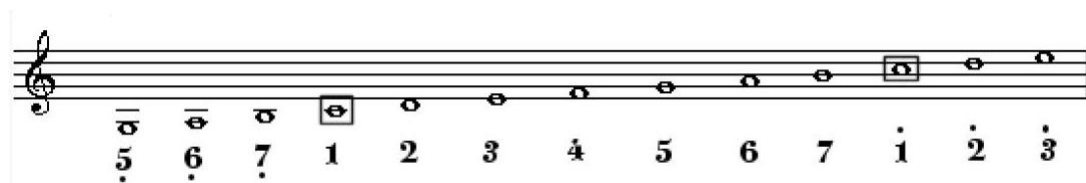














Appendix 1

The numbered musical notation makes music transcription simpler. It is designed according to pitches, as shown below.



The rest marks also have simplified notation.

<i>Notes</i>	<i>Numbered musical notation</i>	<i>Rests</i>	<i>Numbered musical notation</i>
whole-note 	1 - - -	whole rest 	0 0 0 0
half-note 	1 -	half rest 	0 0
quarter-note 	1	quarter rest 	0
eighth-note 	<u>1</u>	eighth rest 	<u>0</u>
dotted-quarter-note 	1 .	dotted-quarter-note rest 	0 .
sixteenth-note 	<u>1</u>	sixteenth-note rest 	<u>0</u>

Bibliography

English References

- Beckman, Jill. 1998. Positional Faithfulness. Ph. D. dissertation, University of Massachusetts, Amherst.
- Chen, M. 1979. Metrical structure: Evidence from Chinese poetry. *Linguistic Inquiry* 10:371-420.
- Chen, M. 1980. The primacy of rhythm in verse: A linguistic perspective. *Journal of Chinese Linguistics* 8:15-41.
- Duanmu, S. 2004. A Corpus Study of Chinese Regulated Verse: Phrasal Stress and the Analysis of Variability. *Phonology* 21, pp. 43-89.
- Gilbers, D. and M. Schreuder. 2002. *Language and music in optimality theory*. ROA-571.
- Hayes, Bruce. 1995. *Metrical Stress Theory: Principles and Case Studies*. Chicago: The University of Chicago Press.
- Hsiao, Yuchau E. 2006. The Metrical Structure of Changhua Folk Verse. *Concentric: Studies in Linguistics* 32.1:1-29.
- Inkelas, Sharon. 1989. *Prosodic Constituency in the Lexicon*. Ph. D. dissertation, Stanford University.
- Ito, Junko, Yoshihisa Kitagawa, and Armin Mester. 1996. Prosodic Faithfulness and Correspondence: Evidence from a Japanese Argot.. *Journal of East Asian Linguistics* 5: 217-294.
- Jackendoff, R. & F. Lerdahl. 1980. *A Deep Parallel between Music and Language*. Indiana University Linguistic Club.
- Jackendoff, R. & F. Lerdahl. 1982. A Grammatical Parallel between Music and Language. In *Music, Mind and Brain*, M. Clynes, eds., pp. 83-117. New York: Plenum Press.

- Jackendoff, R. 1989. A Comparison of Rhythmic Structure in Music and Language. *Phonology and Phonetics* 1:15-44.
- Jakobson, R. 1970. The Modular Design of Chinese Regular Verses. In Puillon, J., Maranda, P, eds, *Echanges et communications. Melanges offerts a Levi-Strauss Claude a l'occasion de son 60 eme anniversaire*. Paris. The Hague: Mouton. 215-223.
- Kager, R. 1999. *Optimality Theory*. New York: Cambridge University Press.
- Lerdahl, F. & R. Jackendoff. 1983. *A Generative Theory of Tonal Music*. The MIT Press, Cambridge, Massachusetts, London, England.
- Lieberman, M. 1975. The Intonational System of English. Ph.D. dissertation. MIT.
- McCarthy, John J. and Alan S. Prince. 1995a. Generalized Alignment. In Geert Booij and Jaap van Marle: *Yearbook of Morphology*. Dordrecht: Kluwer. 79-153.
- McCarthy, John & Alan Prince. 1995b. Faithfulness & Reduplicative Identity. In Jill Beckman, Laura Walsh Dickey, & Suzanne Urbanczyk, eds., *Papers in Optimality Theory: University of Massachusetts Occasional Papers 18*. Amherst, MA: Graduate Linguistic Student Association. 249-384.
- Nelson, Nicole. 2003. *Asymmetric Anchoring*. Ph.D. dissertation, Rutgers University, New Brunswick.
- Pinker, Steven. 1997. *How the Mind Works*. New York: W. W. Norton.
- Prince, A. & P. Smolensky. 1993. Optimality Theory: Constraint Interaction in Generative Grammar. Manuscript. Ms. Rutgers University, New Brunswick, N.J, and University of Colorado, Boulder.
- Schreuder, M. 2006. *Prosodic Processes in Language and Music*. Ph.D. dissertation, Research School of Behavioral and Cognitive Neurosciences (BCN), Groningen
- Selkirk, Elisabeth, 1986. On Derived Domains in Sentence Phonology. *Phonology Yearbook* 3, 371-405.

- Sundberg, J and B. Lindblom. 1991. Generative Theories for Describing Musical Structure. In P. Howell, R. West, and I. Cross, eds., *Representing Musical Structure*, pp. 245-272. London: Academic Press.
- Sung, Kai-lin. 2008. *An Optimality Theory Approach to Jiang Kuei's Verses in Music*. MA. thesis, National Cheng Chi University.
- Van der Werf, Sybrand and Petra Hendriks. 2004. A Constraint-Based Approach to Grouping in Language and Music. In *Proceedings of the Conference on Interdisciplinary Musicology*, R. Parncutt, A. Kessler and F. Zimmer, eds.
- Yen Xiu-fang. 2004. *Constraint and Ranking in Language and Music*. MA. thesis, National Chung Cheng University.

Chinese References

- 王振義，1983。語言聲調和音樂曲調的關係—台灣閩南語歌謠的「詩樂諧合」傳統研究。《台灣風物》。第 33 卷第 4 期：43-56。
- 宋凱琳，2006。《從優選理論看語言與音樂的互動：從詩經入樂談起》。
- 楊蔭瀏。1988。《語言與音樂》。台北：丹青圖書有限公司。
- 楊克隆。1998。《台灣流行歌曲研究》。台灣師範大學國文研究所，碩士論文。
- 徐富美、高林傳。2003。《歌詞聲調與旋律曲調相諧和的電腦檢測》。